



Black DiamondTM

alpine bod harness

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR USE

⚠ WARNING ⚠

For rock climbing and mountaineering only. Climbing is dangerous. **Understand and accept the risks involved before participating.** You are responsible for your own actions and decisions. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it and familiarize yourself with its capabilities and limitations. We recommend that every climber seek qualified instruction.* **Failure to respect any of these warnings can result in severe injury or death!**

* A list of guides, guide services and instructional programs may be obtained through local or national mountain guide associations. In the USA, contact the American Mountain Guide Association, (303) 271-0984 or www.amga.com.

ALPINE BOD HARNESS

Before using your harness:

- ◆ Read the above warnings.
- ◆ Learn how to put your harness on correctly.
- ◆ Learn how to tie the climbing rope to your harness correctly.
- ◆ Test the fit by hanging in your harness in a safe situation.

PUTTING ON YOUR HARNESS

1. Hold the waistbelt (a) around your waist (figure 2).
2. Buckle the waistbelt snugly around the waist, doubling the webbing back through the outer buckle (b) exactly as shown in figures 1 and 4. **Failure to thread the webbing through the buckle correctly can result in severe injury or death.**

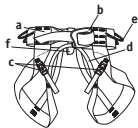


Figure 1

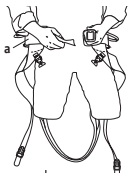


Figure 2



Figure 3

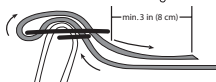


Figure 4

3. At least 8 cm (3 in) of webbing tail must extend from the waistbelt buckle (figure 4) after the waistbelt has been adjusted correctly.

4. Pull the leg loop center (d) between your legs and up to the waistbelt (figure 5), then secure the plastic side release buckles (c) (figure 6) and adjust for comfort. Be certain the webbing is not twisted.

5. The waistbelt must fit snugly around your waist. It should ride below your rib cage and above the top of your hip bone. The leg loops should fit snugly but shouldn't restrict movement.



Figure 5

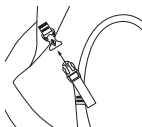


Figure 6

SIZING PRECAUTIONS

◆ The Alpine Bod Harness is available in five sizes, and will fit most adults. Persons under the age of 18 must use these harnesses under adult supervision.

◆ It is essential that you wear the correct size and that your harness fits you well. Before using your harness, hang in it from a safe place to ensure you've chosen the correct size and adjusted it for a comfortable fit.

◆ If you are uncertain whether your harness fits you correctly consult with a qualified climbing instructor.

TYING IN

◆ Tie the climbing rope to your harness as shown in figure 7, making sure that your knot includes the buckled waistbelt (a) and the crotch loop (d). **Failure to tie in correctly can result in severe injury or death!**

◆ Note: Always tie in to your harness directly; never tie in to the haul loop, a gear loop or to a locking carabiner.

◆ Double-check your knot and buckle—**ALWAYS!**

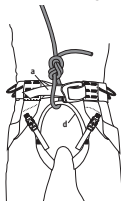


Figure 7

BELAYING AND RAPPELLING

◆ Belay and rappel devices should be attached to the waistbelt and crotch loop with a locking biner as shown in (figure 8).

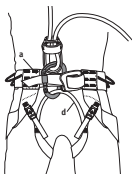


Figure 8

- ◆ Note: In a rescue situation we recommend clipping the locking rescue carabiner directly to the waistbelt and crotch loop.
- ◆ A Black Diamond harness belay loop can withstand 15 kN (3350 lbf) of force.

WARNING

- ◆ In climbing and mountaineering there is no substitute for experience. If you lack experience, climb and use harnesses only under the guidance of a knowledgeable climber.
- ◆ Putting on your harness and tying in requires your absolute attention. Establish a routine. Complete every action, double-check all buckles and knots, and avoid distractions. During use, frequently double-check that your harness is properly buckled and that the climbing rope is correctly tied to your harness.
- ◆ The gear loops (e) are for gear only; they will not hold body weight. Do not tie into the gear loops or use them for belaying, rappelling, or anchoring.
- ◆ For those harnesses featuring a haul loop (f) on the back of the waistbelt, use the haul loop for attaching a trail rope only, not for anchoring, rappelling or tying in.
- ◆ If you are using your harness while wearing a backpack you should consider using a chest harness (Type D harness) with your sit harness to help keep you upright if you should fall.
- ◆ In the event of unconsciousness this harness will NOT keep you in an upright position unless combined with a chest harness.
- ◆ We strongly discourage acquiring second hand equipment. In order to fully trust your gear you must know its history of use.

CHOOSING OTHER COMPONENTS

This product should be used in conjunction with appropriate CEN certified mountaineering equipment.

CARE AND MAINTENANCE

- ◆ Machine wash your harness in warm water on a gentle cycle. Use a mild soap, no bleach. Anytime your harness gets wet, allow it to drip dry away from direct sunlight before storing.

- ◆ Harnesses must not come into contact with corrosive materials such as battery acid, solvents, gasoline or chlorine bleach.
- ◆ Do not allow your harness to be exposed to temperatures above 140° F (60° C) or below -80° F (-62° C).
- ◆ Do not sew, re sew, burn or singe loose threads, bleach the webbing, file a buckle, modify, or change a harness in any way.

STORAGE AND TRANSPORT

- ◆ Never store a wet or damp harness.
- ◆ Store all of your gear in a clean and dry environment, out of direct sunlight and away from heat sources.
- ◆ Keep harnesses and other sewn climbing equipment away from gnawing rodents and pets.
- ◆ The nylon in your harness will weaken with age if not stored free from mildew, UV light, temperature extremes or other harmful agents. If a harness has been properly stored for ten years or more, retire it.
- ◆ When not in use or when transporting your harness, protect it from sharp objects and abrasion.

LIFE EXPECTANCY

With normal use and proper care, the life expectancy of your harness is approximately three years, and can be longer or shorter depending on how frequently you use it and on the conditions of its use.

Factors that reduce the lifespan:

- ◆ Falls
- ◆ Abrasion, cuts, wear
- ◆ Heat
- ◆ Sunlight
- ◆ Corrosives

INSPECTION AND RETIREMENT

Inspect your harness for signs of damage and wear before and after each use. It is vitally important that your harness be in good condition. A damaged harness must be retired immediately.

Retire a harness immediately if:

- ◆ There is any kind of rip or hole in the webbing.
- ◆ The webbing is burnt, singed, or melted.
- ◆ There are any torn threads, or heavy abrasion to the webbing.
- ◆ Bar tacks are abraded or showing wear.
- ◆ One of the buckles is cracked, corroded, has a burr, or is damaged or deformed in any way.
- ◆ The webbing is faded from exposure to ultraviolet light.

If a harness has been involved in a severe fall, but is not obviously damaged, it still may be ready for retirement. If you have any doubts about the dependability of your harness, retire it and get a new one.

Anytime you retire a piece of gear, destroy it to prevent future use.

The Alpine Bod Harness is a Type C Sit Harness and conforms to EN 12277, the European Standard for "Mountaineering equipment - Harnesses - Safety requirements and test methods."

MARKINGS

The following marks are found on these harnesses:

BLACK DIAMOND: Name of the manufacturer.

◆ : Black Diamond's logo.

CE 0082: This mark is the CE mark of conformity and indicates fulfillment of the requirements of the Personal Protective Equipment Directive (89/686/EEC), including type testing of Black Diamond's mountaineering harnesses and monitoring according to Article 11A by CETE APAVE SUDEUROPE, BP193, 13322, Marseille Cedex 16, France, notified body number 0082.

Black Diamond is an ISO 9001 certified company. Certification and monitoring of Black Diamond's Quality Management System (QUAL/1998/10072) are performed by AFAQ-ASCERT International, 116 Avenue Aristide Briand, B.P. 83, F92225 Bagneux Cedex, France.

RN LABEL: A tag sewn inside your harness's waistbelt identifies the harness by name. It also indicates the size with a single letter such as "M" for medium or "8" for women's sizing.

WARNING: Indicates the inherent dangers and responsibilities the user assumes when using a Black Diamond Technical Harness.

LIMITED WARRANTY

We warrant for one year from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our products (Products) are free from defects in material and workmanship. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should deliver the Product to us at the address set forth in this pamphlet. We will replace such Product free of charge. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon the expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate.

Warranty Exclusions: We do not warrant Products against normal wear and tear, unauthorized modifications or alterations, improper use, improper maintenance, accident, misuse, negligence, damage, or if the Product is used for a purpose for which it was not designed. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except as expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of the Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).

FRANÇAIS

NOTICE D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour l'alpinisme et l'escalade sur rocher uniquement. L'alpinisme et l'escalade sont des sports dangereux. Vous devez comprendre et acceptez les risques encourus avant d'y prendre part. **Vous êtes vous-même responsable de vos actions et de vos décisions.** Avant d'utiliser le présent produit, veuillez lire et comprendre l'intégralité des notices et des avertissements qui l'accompagnent et vous familiariser avec ses possibilités et ses limites. Nous recommandons à tout grimpeur de suivre une formation appropriée.* **Le non-respect de l'un quelconque de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou de décès !**

** Vous pouvez obtenir une liste des guides, des services proposés et des programmes de stage auprès des compagnies de guides locales ou nationales. Aux Etats-Unis, contactez l'American Mountain Guides Association (303) 271-0984 ou www.amga.com.*

HARNAIS ALPINE BOD

Avant d'utiliser votre harnais :

- ◆ Lisez les avertissements ci-dessus.
- ◆ Apprenez à mettre correctement votre harnais.
- ◆ Apprenez comment attacher correctement la corde d'escalade à votre harnais.
- ◆ Vérifiez les réglages en vous suspendant dans votre harnais dans un endroit sûr.

COMMENT METTRE VOTRE HARNAIS

1. Tenez la ceinture (a) autour de votre taille (Figure 2).
2. Bouclez fermement la ceinture autour de votre taille en faisant repasser la sangle dans la boucle extérieure (b) exactement comme indiqué dans les Figures 1 et 4. Le fait de ne pas passer correctement la sangle dans la boucle peut être à l'origine de blessures graves ou de décès.
3. Un bout de sangle d'au moins 8 cm doit dépasser de la boucle de la ceinture (Figure 4) une fois que la ceinture a correctement été réglée.
4. Saisissez le pont du cuissard (d) entre vos jambes et remontez-le jusqu'à la ceinture (Figure 5), puis attachez les boucles rapides des tours de

cuisse (c) (Figure 6) et ajustez le réglage pour obtenir un confort maximal. Assurez-vous qu'aucune sangle ne vrille.

5. La ceinture doit être parfaitement ajustée autour de votre taille. Elle doit être positionnée au-dessous de votre cage thoracique et au-dessus de votre os iliaque. Les tours de cuisse doivent être fermement ajustés mais ne doivent pas entraver le mouvement.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA TAILLE

◆ Le harnais Alpine Bod est disponible en cinq tailles ; il convient à la plupart des adultes. Les personnes de moins de 18 ans doivent utiliser ces harnais sous la surveillance d'un adulte.

◆ Il est essentiel que votre harnais soit adapté à votre taille et qu'il soit correctement réglé. Avant d'utiliser votre harnais, faites un essai en vous suspendant dans un endroit sûr afin de vérifier si vous avez choisi la bonne taille et si votre harnais est confortablement réglé.

◆ Si vous avez un doute sur la taille et le réglage de votre harnais, demandez conseil à un instructeur d'escalade dûment qualifié.

ENCORDEMENT

◆ Attachez la corde d'escalade à votre harnais comme indiqué Figure 7, en vous assurant que votre nœud inclut la ceinture bouclée (a) et le pont du cuissard (d). **Un mauvais encordement peut être à l'origine de blessures graves ou de décès !**

◆ Notez bien : encordez-vous toujours directement au harnais ; ne vous encordez jamais à la boucle de hissage, à un anneau porte-matériel ou à un mousqueton de sécurité.

◆ Vérifiez deux fois votre nœud et votre boucle - **TOUJOURS !**

ASSURAGE ET DESCENTE EN RAPPEL

◆ Les systèmes d'assurage et de descente en rappel doivent être attachés à la ceinture et au pont du cuissard à l'aide d'un mousqueton de sécurité comme indiqué (Figure 8).

◆ Notez bien : Dans le cas d'une opération de sauvetage, nous vous recommandons de mousquetonner le mousqueton de sécurité utilisé pour le sauvetage directement à la ceinture et au pont du cuissard.

◆ Un pontet de harnais Black Diamond a une capacité de résistance de 15 kN.

AVERTISSEMENT

- ◆ Dans la pratique de l'escalade et de la montagne, rien ne remplace l'expérience. Si vous manquez d'expérience, grimpez et utilisez un harnais uniquement sous la surveillance d'un grimpeur confirmé.
- ◆ Mettre un harnais et s'encorder nécessite une attention absolue. Définissez une séquence d'actions. Exécutez chaque action, vérifiez deux fois chaque boucle et chaque nœud et évitez toute distraction. En cours d'utilisation, vérifiez fréquemment que votre harnais est bien bouclé et que la corde d'escalade est correctement attachée à votre harnais.
- ◆ Les anneaux porte-matériel (e) sont conçus uniquement pour stocker du matériel : ils ne peuvent retenir le poids du corps. Ne pas s'encorder aux anneaux porte-matériel ni les utiliser pour l'assurage, le rappel ou l'amarrage.
- ◆ Pour les harnais munis d'une boucle de hissage (f) à l'arrière de la ceinture : la boucle de hissage doit être utilisée uniquement pour attacher une corde de randonnée – tout amarrage, descente en rappel ou encordement est exclu.
- ◆ Si vous utilisez votre harnais tout en portant un sac à dos, vous devez envisager d'utiliser un harnais de torse (Harnais de type D) couplé à votre harnais-cuissard pour éviter le retournement du corps en cas de chute.
- ◆ En cas de perte de conscience, ce harnais ne vous maintiendra PAS en position verticale s'il n'est pas couplé à un harnais de torse.
- ◆ Nous déconseillons fortement d'acquérir du matériel d'occasion. Vous devez connaître les antécédents de votre matériel afin de pouvoir juger de sa fiabilité.

CHOIX ET UTILISATION D'ACCESSOIRES

Le présent produit doit être utilisé en combinaison avec du matériel d'alpinisme approprié et certifié CEN.

PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN

- ◆ Lavez votre harnais en machine à l'eau chaude sur un programme Délicat. Utilisez un produit pour textiles délicats, pas d'eau de Javel. A chaque fois que votre harnais est mouillé, laissez-le sécher à l'abri des rayons du soleil avant de le ranger.

- ◆ Les harnais ne doivent pas entrer en contact avec des substances corrosives telles que l'acide de batterie, les solvants, l'essence ou l'eau de Javel.
- ◆ N'exposez pas votre harnais à des températures supérieures à 60°C ou inférieures à -26°C.
- ◆ Ne pas coudre, recoudre, brûler ni passer à la flamme les fils qui dépassent, ni javelliser les sangles, limer une boucle, modifier ou transformer un harnais de quelque manière que ce soit.

STOCKAGE ET TRANSPORT

- ◆ Ne rangez jamais un harnais mouillé ou humide.
- ◆ Entreposez l'ensemble de votre matériel dans un endroit propre et sec, à l'abri des rayons du soleil et à l'écart des sources de chaleur.
- ◆ Ne laissez pas les harnais ni tout autre équipement d'escalade cousu à la portée des rongeurs ou autres animaux susceptibles d'endommager le matériel avec leurs dents.
- ◆ Le nylon de votre harnais se détériore avec le temps s'il n'est pas stocké à l'abri des moisissures, des rayons U.V., des températures extrêmes ou autres agents nocifs. Renoncez à utiliser un harnais stocké pendant dix ans ou plus, même dans de bonnes conditions.
- ◆ Pendant le transport ou en dehors des périodes d'utilisation, protégez votre harnais des objets coupants et de l'abrasion.

DURÉE DE VIE

Dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, la durée de vie de votre harnais est d'environ trois ans. Cette durée peut être prolongée ou raccourcie en fonction de la fréquence et des modalités d'utilisation de chaque utilisateur.

Facteurs qui réduisent la durée de vie :

- ◆ Chutes
- ◆ Abrasion, entailles, usure
- ◆ Chaleur
- ◆ Soleil
- ◆ Substances corrosives

INSPECTION ET MISE AU REBUT

Avant et après chaque utilisation, inspectez votre harnais afin de repérer tout signe de dommage et d'usure. Le bon état de votre harnais est d'une importance vitale. Tout harnais endommagé doit être immédiatement mis au rebut.

Réformez immédiatement un harnais si :

- ◆ vous repérez une quelconque déchirure ou trou sur les sangles.
- ◆ Les sangles ont brûlé, roussi ou fondu.
- ◆ Les sangles s'effilochent ou ont subi une forte abrasion.
- ◆ Les coutures du harnais ont subi une abrasion ou présentent des signes d'usure.
- ◆ Une des boucles est fissurée, corrodée, ébréchée, endommagée ou déformée de quelque manière que ce soit.
- ◆ L'exposition aux rayons ultraviolets a décoloré les sangles.

Si un harnais est sollicité au cours d'une chute sérieuse sans être endommagé de manière évidente, il se peut qu'une mise au rebut s'impose. Si vous avez le moindre doute sur la fiabilité de votre harnais, renoncez à l'utiliser et procurez-vous un harnais neuf.

Chaque fois que vous mettez du matériel au rebut, détruisez-le afin d'empêcher toute utilisation ultérieure.

Le harnais Alpine Bod est un harnais-cuissard de type C conforme à la norme européenne EN 12277 relative à "l'Équipement d'alpinisme et d'escalade - Harnais - Exigences de sécurité et méthodes d'essai."

MARQUAGES

Vous trouverez sur nos harnais les marquages suivants :

BLACK DIAMOND : Nom du fabricant.

◆ : Logo de Black Diamond.

CE 0082 : Ce marquage CE est le marquage de conformité indiquant que les produits Black Diamond répondent aux exigences de la Directive relative aux Equipements de Protection Individuelle (89/686/EEC), incluant les essais de type des harnais d'alpinisme Black Diamond et le contrôle effectués conformément à l'Article 11A par CETE APAVE SUDEUROPE, BP193, 13322, Marseille Cedex 16, France, numéro de l'organisme notifié 0082.

Black Diamond est une société certifiée ISO 9001. La certification et le contrôle du système de gestion de la qualité de Black Diamond (QUAL/1998/10072) sont effectués par l'AFAQ-ASCERT International, 116 Avenue Aristide Briand, B.P. 83, F92225 Bagneux Cedex, France.

ETIQUETTE D'IDENTIFICATION : Une étiquette cousue à l'intérieur de la ceinture de votre harnais permet d'identifier le nom et la taille du produit, par exemple "M" pour Medium ou "8" pour les tailles femmes.

AVERTISSEMENT : Rappelle les dangers inhérents et les responsabilités qu'assume l'utilisateur lorsqu'il utilise un harnais Black Diamond.

LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'Acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Dans le cas où l'Acheteur découvrirait un vice caché, l'Acheteur devra nous renvoyer le Produit à l'adresse indiquée. Ce Produit sera échangé gratuitement. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable.

Exclusions de garantie : Sont exclus de cette Garantie l'usure normale du Produit, les modifications ou les transformations non autorisées, l'utilisation incorrecte, l'entretien inadéquat, les accidents, l'emploi abusif, la négligence, les dommages, ou l'utilisation du Produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. La présente Garantie vous confère des droits spécifiques et ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale prévue par le Code Civil. A l'exception des clauses expressément décrites dans la présente Garantie, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages directs, indirects, accessoires, ou autres types de dommages provenant ou résultant de l'utilisation du Produit. La présente Garantie exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, notamment, mais non limitativement, toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier (certains Etats/juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ni la restriction de garantie implicite. Par conséquent, les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner).

DEUTSCH

GEBRAUCHSANWEISUNG

⚠️ WARNUNG ⚠️

Nur zum Felsklettern und Bergsteigen entwickelt und getestet. Felsklettern und Bergsteigen sind gefährliche Sportarten. Informieren Sie sich im Voraus über die Risiken, welchen Sie sich aussetzen. **Sie sind für ihre Unternehmungen und Entscheidungen selbst verantwortlich.** Machen Sie sich mit den Möglichkeiten und Einschränkungen Ihrer Ausrüstung vertraut, lesen und verstehen Sie alle Instruktionen und Warnungen welche mit dem Ausrüstungsgegenstand mitgeliefert werden. Wir empfehlen zudem, dass sich jeder Kletterer einem qualifizierten Training unterzieht. Wenn Sie einen Ausrüstungsgegenstand aussondern, zerstören Sie ihn, um eine weitere Verwendung zu verhindern. **Wenn Sie diese Warnungen nicht beachten, kann dies zu schweren Verletzungen oder Tod führen!**

** Eine Liste mit Bergführern, Bergführerbüros und Schulungsprogrammen kann von den örtlichen oder nationalen Bergführer-Verbänden bezogen werden. In den USA wenden Sie sich an die American Mountain Guide Association, +1 303 2710984, oder www.amga.com.*

SITZGURT ALPINE BOD

Tipps zur Verwendung des Klettergurts:

- ◆ Beachten Sie die oben aufgeführten Warnhinweise.
- ◆ Üben Sie das korrekte Anlegen des Klettergurtes.
- ◆ Üben Sie, wie Sie das Kletterseil korrekt in den Klettergurt einbinden.
- ◆ Prüfen Sie den Sitz, indem Sie sich gesichert in den Klettergurt hängen.

ANLEGEN DES GURTES

1. Den Hüftgurt (a) um die Taille legen (Abbildung 2).
2. Schnallen Sie den Hüftgurt straff über der Hüfte fest. Ziehen Sie dabei den Gurt genau wie in den Abbildungen 1 und 4 gezeigt doppelt durch die Schnalle (b). Wird der Gurt nicht richtig doppelt durch die Schnalle gezogen, können schwere Verletzungen oder der Tod die Folge sein.
3. Nach Anlegen des Hüftgurtes müssen noch mindestens 8 cm des Gurtbandes an der Schnalle überstehen (siehe Abbildung 4).
4. Die Beinschlaufe (d) zwischen den Beinen bis zum Hüftgurt anheben (Abbildung 5). Drop-Seat-Seitenschnallen (c) schliessen und bequem einstellen (Abbildung 6). Der Gurt darf nicht verdreht sein.

5. Der Hüftgurt muss eng, aber bequem an der Taille anliegen. Er muss zwischen Brustkorb und Hüftknochen sitzen. Die Beinschlaufen müssen bequem passen und sollten die Bewegungsfreiheit nicht einschränken.

WAHL DER RICHTIGEN GRÖSSE

- ◆ Der ALPINE BOD-Klettergurt ist in fünf Grössen lieferbar und passt den meisten Erwachsenen. Personen unter 18 Jahren dürfen diese Klettergurte nur unter Aufsicht Erwachsener verwenden.
- ◆ Es ist lebenswichtig, dass nur Klettergurte mit der richtigen Grösse verwendet werden und der Gurt gut passt. Vor der Benutzung des Klettergurtes an sicherer Stelle probeweise in den Klettergurt hängen und den bequemen Sitz kontrollieren und ggf. nachstellen.
- ◆ Wenn Sie unsicher sind, ob Ihr Klettergurt richtig sitzt, sollten Sie diesen von einem qualifizierten Kletterlehrer oder professionellen Bergführer kontrollieren lassen.

EINBINDEN

- ◆ Binden Sie das Kletterseil wie in Abbildung 7 in den Klettergurt ein. Das Ende des Seils sowohl durch den umgeschnallten Hüftgurt (a) als auch durch die Beinschlaufenverbindung (d) führen und dann den korrekten Einbindeknoten knüpfen. Sind Sie nicht richtig eingebunden, können schwere Verletzungen oder Tod nicht ausgeschlossen werden.
- ◆ Wichtiger Hinweis: Binden Sie sich immer direkt in den Klettergurt (Hüftgurt und Beinschlaufenverbindung) ein; niemals in die Nachziehschleufe, in eine der Materialschlaufen oder mit einem Sicherungskarabiner einbinden.
- ◆ Überprüfen Sie Knoten und Schnalle **IMMER** doppelt!

SICHERN UND ABSEILEN

- ◆ Sicherungs- und Abseilausrüstung sollte mit einem Schraubkarabiner an Hüftgurt und Beinschlaufenverbindung befestigt werden (siehe Abbildung 8).
- ◆ Wichtiger Hinweis: Bei einer Bergungsaktion sollte der Rettungskarabiner ebenfalls direkt in Hüftgurt und Beinschlaufenverbindung eingehängt werden.
- ◆ Die Anseilschleufe eines Black Diamond Klettergurts kann einem Fangstoss von 15 kN widerstehen.

ACHTUNG

- ◆ Beim Klettern und Bergsteigen ist Erfahrung unverzichtbar. Wenn Sie noch keine Erfahrungen haben, sollten Sie nur unter Anleitung eines erfahrenen Bergsteigers klettern und den Klettergurt nach den Anweisungen anlegen.
- ◆ Beim Anlegen des Klettergurtes und beim Einbinden in das Seil sollten Sie besonders aufmerksam sein. Die Handgriffe müssen zur Routine werden. Keinen Handgriff vergessen, alle Schnallen und Knoten kontrollieren und Ablenkung vermeiden. Während der Nutzung regelmässig kontrollieren, ob die Schnallen am Klettergurt richtig geschlossen sind und das Seil richtig eingebunden ist.
- ◆ Verwenden Sie die Materialschlaufen (e) nur für Ausrüstung; sie halten das Körpergewicht nicht. Binden Sie sich nicht in die Materialschlaufen ein und verwenden Sie sie nicht zum Sichern, Abseilen oder zum Standplatzbau.
- ◆ Verwenden Sie bei Klettergurten, die eine Nachziehschleufe (f) an der Rückseite des Hüftgurts besitzen, die Nachziehschleufe nur zur Befestigung des Nachziehseils, nicht zum Standplatzbau, zum Abseilen oder zum Einbinden.
- ◆ Wenn Sie zusammen mit dem Sitzgurt einen Rucksack tragen, sollten Sie zusätzlich zum Sitzgurt einen Brustgurt (Typ D) verwenden, damit Sie selbst bei einem eventuellen Sturz Ihre aufrechte Position beibehalten.
- ◆ Bei Bewusstlosigkeit hält dieser Gurt allein Sie NICHT in einer aufrechten Position, es sei denn, Sie verwenden ihn zusammen mit einem Brustgurt.
- ◆ Wir empfehlen, keine gebrauchten Ausrüstungsteile zu verwenden. Wenn Sie sich auf Ihre Ausrüstung verlassen wollen, müssen Sie wissen, wie diese bisher eingesetzt wurde.

VERWENDUNG ANDERER AUSRÜSTUNGSTEILE

Dieses Produkt sollte nur mit nach CEN-zertifizierten Produkten verwendet werden.

PFLEGE UND WARTUNG

- ◆ Der Klettergurt kann in der Waschmaschine mit warmen Wasser und im Schongang gewaschen werden. Verwenden Sie nur ein mildes Waschmittel und kein Bleichmittel. Ist der Klettergurt nass, müssen Sie ihn vor dem Verstauen im Schatten trocknen lassen.

- ◆ Die Klettergurte dürfen keinen Kontakt mit aggressiven Stoffen wie Batteriesäure, Lösungsmitteln, Hypochloritlösung oder Benzin haben.
- ◆ Schützen Sie den Klettergurt vor zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen (über +60 bzw. unter -62 °C).
- ◆ Sie dürfen lose Fäden NICHT nähen, nachnähen, verbrennen oder ansengen, das Gurtband nicht bleichen und die Schnallen nicht feilen. Der gesamte Klettergurt darf in keiner Weise modifiziert oder verändert werden.

AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT

- ◆ Verstauen Sie niemals einen feuchten oder nassen Klettergurt. Lassen Sie ihn erst trocknen.
- ◆ Die gesamte Kletterausrüstung an einem sauberen und trockenen Ort vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen geschützt aufbewahren.
- ◆ Halten Sie alle Klettergurte und andere genähte Teile der Kletterausrüstung von Nagetieren und Haustieren fern.
- ◆ Bei Lagerung in der Nähe von Schimmelpilzen, UV-Strahlung, extremen Temperaturen oder anderen schädlichen Stoffen verliert das Nylon im Klettergurt im Laufe der Zeit seine Stabilität. Wenn ein Klettergurt für 10 oder mehr Jahre gelagert wurde, ersetzen sie ihn – auch bei korrekter Lagerung.
- ◆ Schützen Sie den Klettergurt bei Lagerung und Transport vor scharfen Gegenständen und Abrieb.

LEBENSDAUER

Bei normaler Verwendung und angemessener Pflege halten Klettergurte etwa drei Jahre. Die Zeit kann je nach Häufigkeit des Einsatzes sowie je nach den Einsatzbedingungen länger oder kürzer sein.

Folgende Faktoren verkürzen die Nutzungsdauer:

- ◆ Stürze
- ◆ Abrieb, Schnitte, Verschleiss
- ◆ Hitze
- ◆ Sonnenlicht
- ◆ Ätzende Chemikalien

KONTROLLE UND ENTSORGUNG DER AUSRÜSTUNG

Prüfen Sie den Klettergurt vor und nach jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiss. Es ist lebenswichtig, dass der Klettergurt sich in gutem Zustand befindet. Sondern Sie einen beschädigten Klettergurt sofort aus.

Ein Klettergurt darf nicht mehr verwendet werden, wenn:

- ◆ das Gurtgewebe Löcher oder Risse aufweist,
- ◆ das Gurtgewebe verbrannt, versengt oder angeschmolzen ist.
- ◆ Fäden verschlissen sind oder das Gurtband stark abgenutzt ist.
- ◆ Verstärkungsnähte durchgescheuert sind oder Verschleisserscheinungen aufweisen.
- ◆ eine der Schnallen Risse, Korrosionsstellen oder Gratbildung aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt oder verformt ist.
- ◆ das Gurtgewebe durch die Einwirkung von ultravioletem Licht ausgebleicht ist.

Durch einen harten Sturz kann Ihr Klettergurt, selbst wenn er keine äusseren Schäden aufweist, unbrauchbar geworden sein und muss ausgesondert werden. Sofern Sie auch nur die geringsten Zweifel an der Zuverlässigkeit eines Klettergurtes haben, sondern Sie ihn aus und erwerben Sie einen neuen.

Zerstören Sie ausgesonderte Ausrüstung immer sofort, damit sie nicht mehr verwendet werden können.

Der Sitzgurt ALPINE BOD ist ein Sitzgurt Typ C und entspricht dem europäischen Standard EN 12277 "Kletterausrüstung - Klettergurte - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren."

KENNZEICHNUNG

Folgende Kennzeichen befinden sich auf diesen Klettergurten:

BLACK DIAMOND: Name des Herstellers.

◆ : Logo von Black Diamond

CE 0082: Dies ist das CE-Konformitätskennzeichen und gibt an, dass dieses Produkt nicht nur die Forderungen der EU-Richtlinie für persönliche Schutzausrüstungen (89/686/EEC) erfüllt, sondern auch entsprechend Artikel 11 vom Zertifizierungsinstitut CETE APAVE SUDEUROPE, BP193,